

# Validación Vil

**OLUWAFUNMILAYO  
INEMESIT ADEWOLE**

TRANSLATOR

**Alicia Tiburcio**



# **Oluwafunmilayo Inemesit Adewole**

## **Validación Vil**

### **Аннотация**

El viaje de una fase despreocupada de su vida se convierte en una carrera que tiene que ganar por medios estratégicos. El miedo al rechazo y al fracaso se cierne en el aire. En este cautivador drama, la presión de los compañeros no es el problema. Es una lucha practicable unida al dolor autoinfligido de perseguir sombras, el terreno más peligroso para que una adolescente se encuentre a sí misma. En el camino de la búsqueda de validación, Anjola pasa por muchos enredos que afectan enormemente a su vida. Encerrada en las paredes de un internado, su búsqueda de aceptación, excelencia y el fin de la reprimenda de sus padres es efímera. Las intrigas del tiempo, el lugar y los eventos secuenciales darán un giro significativo a Anjola. Lee cómo Anjola supera los obstáculos que le impiden sentir el valor de su identidad.

Oluwafunmilayo Inemesit Adewole

Validación vil

**Obra de teatro**

Translator: [Alicia Tiburcio](#)

Publicado por



© 2020 - Oluwafunmilayo Inemesit Adewole

Publicado por primera vez en 2020

TEKTIME

Todos los derechos reservados

**Validación vil**

Primera impresión, noviembre de 2020

**Dedicatoria**

A Dios Todopoderoso por su bondad, sabiduría y tierna misericordia hacia mí. También dedico esto a los mejores

padres del mundo, Arc y la Sra. Adeniyi Adewole, por todo su sacrificio y apoyo para sacar lo mejor de mí. Saludos a mis maravillosos hermanos, Kofoworola y Mofiyinoluwa Adewole por estar siempre ahí.

Tabla de contenidos

**PERSONAJES**

**ACTO UNO**

Escena I

Escena II

Escena III

**SEGUNDO ACTO**

Escena 1

Escena II

Escena III

Escena IV

**ACTO TRES**

Escena I

Escena II

Escena III

Escena IV

**CUARTO ACTO**

Escena I

Escena II

Escena III

**ACTO CINCO**

Escena I

## Escena II

### PERSONAJES

Anjola Adebayo

El Sr. Adebayo- El Padre de Anjola

La Sra. Adebayo- La Madre de Anjola

**Eniola Aja** Becaria/Compañera de  
clase de Anjola

**Oluchi Ulocha-** Becaria/C ompañero  
de clase de Anjola

**Ewa-** Compañera de clase  
de Anjola

**Chiamaka-** C ompañera de clase  
de Anjola

**Barakat -** Compañera de clase  
de Anjola

**Kitan Bello-** Becaria/compañera  
d e clase de Anjola

**Ore-** Compañera de clase  
de Anjola

**Estudiante de último año Kayode- Año 12° Chico**

Estudiante de último año Busayo-Año 12° Chica

**Peju-** Compañera de clase  
de Anjola

**Abiola -** Compañera de clase  
de Anjola

**Azeem- Compañero de clase**

de Anjola

**Kenneth- Compañero de clase**

de Anjola

**Sr. Olafare- Maestro**

**Directora Victoria- La directora**

La Srta. Dele- Profesora Particular

**El Sra. Ezequiel- Profesora de Anjola**

Estudiante de último año Folake- 12° Año Chica

**Estudiante de último año Ope- 11° Año Chica**

**Grace- Compañera de clase**

de Anjola

**Sra. Olufemi- Profesora**

**Sr. Oyeniya- Profesor**

**Favour - 9° Año Chica**

**Motun- 9° Año Chica**

**Sr. Thomas- El conductor de**

Adebayo

Vigilante externo

**ACTO UNO**

Escena I

Es un día brillante y hermoso, perfecto para la ceremonia de entrega de premios en el Colegio Green. Las diferentes tonalidades de la exquisita iluminación y los materiales decorativos hacían que las paredes recién pintadas de blanco y oro fueran más impresionantes y atractivas. La atmósfera está

llena de júbilo, con sonidos de hurras, aplausos, canciones de instrumentos musicales exóticos, junto con el sabroso aroma de varios platos.

**Sra. Olufemi:** Nuestros distinguidos invitados, estimados padres, tutores, excelentes profesores y estudiantes indomables, es con sumo placer que los introduzco en el siguiente segmento de nuestro programa.

**Audiencia:** (Aplausos y silbidos.)

**Sra. Olufemi:** (Sonríe) Estamos a punto de llamar a los premiados. En pocos minutos, mi colega, el Sr. Oyeniyi se unirá a mí en el escenario. (Se aclara la garganta. Se pone de pie en el podio y lee los premios para la clase del 12° Año.) El mejor en Lengua Inglesa.

**Sr. Oyeniyi:** (Se une a la Sra. Olufemi en el podio y dice los nombres de los premiados) Oluchi Ulocha.

**Sra. Olufemi:** Mejor en Lengua Francesa

**Sr. Oyeniyi:** Oluchi Ulocha

**Sra. Olufemi:** Mejor en Economía Doméstica

**Sr. Oyeniyi:** Oluchi Ulocha

**Oluchi Ulocha:** (Salta del asiento y se cubre la boca con las manos) Oh, Dios mío, no esperaba esto. (Se acerca al podio alegremente.)

**Sr. Oyeniyi:** ¿Pueden el Sr. y la Sra. Ulocha unirse a su hija en el podio para recibir los premios? Suba, Señor, Mamá, es un orgullo.

**Audiencia:** (Aplaude continuamente)

**Oluchi Ulocha:** (Sube al podio con los padres. Hace una reverencia y recibe los premios.)

La multitud aplaude cuando los fotógrafos hacen clic en sus cámaras alrededor de Oluchi. La ronda de aplausos se desvanece.

**Oluchi Ulocha:** Ante todo, doy gracias a Dios Todopoderoso por esta hazaña. Quiero agradecer a mis profesores por impartir grandes conocimientos, y doy un maravilloso agradecimiento a mis padres que dan lo mejor para mi educación. (Se dirige a sus padres) Gracias mami, gracias papi, los quiero mucho.

**Audiencia:** (Da un rotundo aplauso.)

**Sra. Olufemi:** Pasaremos al siguiente premio. (Se aclara la garganta y sonríe.) Mejor en Matemáticas.

**Sr. Oyeniyi:** Y él es... (Extiende un brazo hacia el público.)  
Kitan Bello.

**Sra. Olufemi:** Mejor en Informática

**Sr. Oyeniyi:** Kitan Bello

**Sra. Olufemi:** Mejor en Ciencia Básica

**Sr. Oyeniyi:** Kitan Bello

**Kitan Bello:** (Camina elegantemente hacia el podio con su madre).

Recibe los premios. La multitud lo aclama mientras sonríe para la cámara.

**Sra. Olufemi:** La ceremonia se vuelve más interesante a medida que nos acercamos al final, considerándolo como un gran

día memorable. El premio al mejor estudiante de Introducción a la Tecnología es para...

**Sr. Oyeniya:** Eniola Ajayi

**Sra. Olufemi:** Mejor en Ciencia Agrícola

**Sr. Oyeniya:** Eniola Ajayi

**Sra. Olufemi:** Mejor en Estudios Sociales

**Sr. Oyeniya:** Eniola Ajayi

**Sra. Olufemi:** Mejor en Idioma Yoruba

**Sr. Oyeniya:** Eniola Ajayi

**Sra. Olufemi:** Mejor en Conocimiento Religioso Cristiano

**Sr. Oyeniya:** Eniola Ajayi

**Audiencia:** ¡Eni, Eni, Eni, Eni, Eni, Eni!

**(La luz se desvanece.)**

En el coche, la Sra. Adebayo habla con su hija, Anjola.

**Sra. Adebayo:** (Observa intensamente a Anjola) Anjola, no estoy contenta.

**Anjola:** (Tímidamente juega con su dedo y mira fijamente el volante con miedo) Lo sé, mamá. Lo siento.

**Sra. Adebayo:** (Agacha su cabeza. Respira hondo y habla con severidad) Te llamaron al podio para que te dieran un reconocimiento. Por favor, recuérdame, querida. ¿Cuál fue el premio? (Mira a Anjola y frunce el ceño.)

**Anjola:** (Escalofríos y reverencias) No entiendo. ¿Te estás burlando de mí?

**Sra. Adebayo:** Anjola, cierra la boca y responde a mi

pregunta. Te llamaron para mejor en qué. (Pone una mano en su frente.)

**Anjola:** (Llorando) Nada, mami, nada, no me llamaron...

**Sra. Adebayo:** (Grita) Exactamente. Nada, eres buena en nada. (Suspiros y apretones de manos.) Las personas que recibieron premios, ¿tienen dos cabezas? No tienes ni la mitad de un premio a tu nombre. Con todos los honorarios y el tiempo invertido en tus estudios, todo lo que obtuve a cambio fue una enorme vergüenza. Es triste que paguemos las caras cuotas escolares para que calientes la silla de la escuela con tus nalgas.

**Anjola:** (Llora y esconde su cabeza entre las piernas) Mamá, lo siento.

**Sra. Adebayo:** (Blanquea sus ojos) ¿Qué es lo que sientes? Es tu vida.

**Anjola:** (Solloza) Mami, prometo hacerlo mejor, lo prometo.

**Sra. Adebayo:** Por favor, hazlo mejor. Tienes que hacerlo mejor porque has sido una vergüenza. La escuela nos llamó para una donación, por eso vine, no es que quisiera aplaudir a los premiados. Y fíjate que tu padre está furioso. ¿Cómo puede venir a esta ceremonia y que su hija no reciba ningún premio?

**Anjola:** Mamá, lo haré mejor. Créeme. Estoy haciendo lo mejor que puedo.

**Sra. Adebayo:** Tienes que esforzarte mucho más. Mi paciencia se está agotando. Los estudiantes que recibieron premios son internos, y tú también eres interna, así que lo que sea que hagas para sobresalir, asegúrate de superarlos. Tienes las

mismas oportunidades, pero tienes que ir un paso por delante, tienes que estudiar más allá de las aulas. ¿No tienes libros de texto y tarjeta de la biblioteca?

**Anjola:** (Toma las manos de la Sra. Adebayo) Mamá, te prometo que seré más estudiosa en mis materias.

**Sra. Adebayo:** (Palmea las manos de Anjola) Te creo; sé que nos harás sentir orgullosos, Anjola Adebayo. (Abraza a Anjola.) Querida, sólo quiero lo mejor para ti. Todo lo que deseo es verte grande como tus compañeros y aún más grande.

**Anjola:** Pronto, mamá, lo celebrarás conmigo.

**Sra. Adebayo:** Sé que puedes hacerlo. Te deseo lo mejor, avísame si necesitas algo. Tu padre y yo siempre estamos disponibles para darte lo mejor.

**Anjola:** Y rezo para que Dios los mantenga a ti y a papá en buena salud. Quiero que ambos estén orgullosos.

(Se abrazan. La Sra. Adebayo acaricia a Anjola en las mejillas.)

**(Se cierra el telón.)**

Escena II

Al día siguiente. En el patio del albergue. La señorita Dele se pone sus zapatillas de deporte para hacer algo de ejercicio por la mañana. Las chicas se turnan para asearse en sus cuartos de baño. Busayo camina al lado de la señorita Dele.

**Alumna Busayo:** Buenos días, señorita Dele.

**Srta. Dele:** Buenos días. (Estira sus brazos) Busayo, quiero que todos los pasillos y escaleras sean barridos a fondo.

Caminaré descalza para comprobar el nivel de limpieza. No me dejes sentir la arena o cualquier objeto en el suelo. Hazte cargo y deja que las chicas lleven a cabo sus tareas con diligencia.

**Alumna Busayo:** Sí, ma. (Se mueve rápidamente.)

**(La luz se desvanece.)**

Una hora más tarde. La señorita Dele posa su pie en la entrada de la cantina. Las estudiantes entran en el comedor en grupos. La señorita Dele para a Busayo en la entrada.

**Alumna Busayo:** (Se detiene y frunce el ceño) Señorita Dele. (Su estómago gruñe.)

**Señorita Dele:** Puedo ver que hoy no es tu día de suerte. No supervisaste la tarea que te propuse para los alumnos.

**Alumna Busayo:** Ma, lo hicieron. Yo...

**Srta. Dele:** No lo hicieron. Y tomarás la escoba y lo harás tú misma.

**Alumna Busayo:** Pero, ma, ellos...

**Srta. Dele:** Vete. ¡Ahora!

**Alumna Busayo:** (Se marcha enojada al dormitorio.)

(Busayo barre y dice palabras inaudibles mientras su estómago refunfuña con fuerza.)

Los estudiantes del Colegio Green terminan el desayuno del sábado y se dirigen a sus albergues.

**Srta. Dele:** Las niñas del 9° Año, deben darse prisa con la limpieza de la cocina. Deben llegar a tiempo para la sesión preparatoria de la mañana.

**Niñas de 9° Año:** (Murmurando e intercambiando palabras

acaloradas.)

**Señorita Dele:** ¿Qué son esas palabras? ¿Cuál es la discusión? ¿Fue eso lo que les pedí que hicieran?

**Niñas de 9° Año:** (Murmuran palabras incoherentes.)

**Señorita Dele:** Bien, continúen, las consecuencias esperan a los iniciadores de esta incitación. Sin embargo, quiero que cada tarea se complete. (Se dirige a Grace) Grace, tú estás a cargo.

**Grace:** (Se mueve nerviosamente) Sí, mamá.

La Srta. Dele asiente y se va.

**Peju:** (Vierte un poco de líquido de lavado en un tazón de agua) Aquí vamos de nuevo. Me pregunto por qué los chicos no pueden lavar platos en esta escuela.

**Grace:** Esa es una zona prohibida; no es negociable aquí. Desde que entré en esta escuela, nos hemos estado quejando. (Hace un ademán con la mano) Así que, cambiemos de tema.

**Peju:** Sé que es una pérdida de tiempo discutir sobre eso. Sólo deseo una revolución. Lavar los platos no debe ser una tarea exclusiva de las mujeres.

**Grace:** Espero que eso cambie. Me gustaría ver que suceda antes de que nos graduemos de esta escuela. (Sacude su cabeza esperanzada) ¿Dónde está Barakat? (Mira alrededor del comedor.) No está aquí. (Pone las manos en la cintura y se limpia la frente con una toalla.) En serio, chicas, no lo entiendo. ¿Tengo que arrodillarme para que ella cumpla con su deber? Una compañera de equipo lenta es un aburrimiento.

**Peju:** (Lavando platos) Hmmm, sólo llámala. La vi

caminando hacia el Estudiante de Último Año Kayode.

**Grace:** ¿Por qué debería buscarla? Sabes que es ella la que tiene mala disposición, como si fuera la única que tiene un padre escolar. Será mejor que vuelva pronto, para que podamos lavar los platos. Tengo cosas más importantes que hacer.

**Peju:** No creo que tengas cosas tan importantes. Si estás lista, tienes que ir tras ella. Es necesario hacerlo porque tú puedes cumplir tu tarea cuando ella lave los platos. Debes enjuagar los platos. (Ríe histéricamente.)

**Grace:** (Suspira y sale para llamar a Barakat.)

**Barakat:** (Ríe y toma las manos de Kayode) Pero Busayo dijo que tú empezaste todo.

**Kayode:** Por favor, dile que deje de ser dramática y...

**Grace:** Buenos días, señor Kayode.

**Kayode:** (Responde sin quitar sus ojos de Barakat) Buenos días, Grace.

**Grace:** (Con irritación, se dirige a ella) Barakat, necesito tu atención.

**Barakat:** (Suspira y pone los ojos en blanco.)

**Grace:** Barakat, ven a lavar los platos.

**Barakat:** (Se vuelve hacia donde está Grace con una mirada repulsiva) ¿Es por eso que estás gritando. Ve, ya voy. Como puedes ver, estoy ocupada con mi padre de la escuela.

**Grace:** (Mira a Barakat de pies a cabeza) Por favor, somos compañeras. Será mejor que vengas a lavar los platos. (Gruñe y se aleja.)

**Barakat:** (Saluda a Grace y continúa conversando con Kayode.)

**Grace:** (Entra en la cocina) ¿Puedes imaginarte a Barakat? (Aplau de asombrada) También tengo un padre y una madre en la escuela. ¿Quién se cree que es? Quiero decir, ni siquiera está bien, con su nariz como pimienta fertilizada.

**Anjola:** Vine por lo esencial, ¿qué pasó?

**Peju:** (Pone los ojos en blanco a Anjola y continúa lavando los platos.)

**Anjola:** (Gira los ojos con excitación y aplau de) Debe ser interesante. Oh, Peju, conozco esa mirada.

**Grace:** De hecho, informaré de esto a la Srta. Dele, ella recibirá lo que se merece.

**Anjola:** (Ríe frenéticamente.)

**Oluchi:** (Entra y deja caer la escoba) ¿Qué ha pasado? ¿Por qué la cara de Grace está así? (Parece temblar). Realmente parece asustada. Alguien va a estar en una olla profunda de sopa caliente. ¿Quién es la persona desafortunada, esta vez?

**Barakat:** (Entra en silencio y comienza a lavar los platos.)

**Anjola:** Creí que era la única que lo había notado.

**Oluchi:** Anjola, espero que te prepares para la tutoría.

**Anjola:** (Sonríe cálidamente) Sí, Oluchi. Estoy más que preparada. Gracias por aceptar ser mi tutora.

**Oluchi:** De nada. Asegúrate de llegar a tiempo.

**Anjola:** Claro, estaré en tu habitación a las 2 pm, en punto.

**Oluchi:** (Asiente) Las matemáticas son lo primero en el

horario.

**Anjola:** Ese es mi mayor reto. (Sacude la cabeza.) No comprendo el tema.

**Oluchi:** (Risas) No te preocupes. Con dedicación y trabajo duro, todo eso cambiará.

**Anjola:** Hmmm, Oluchi, Oluchi. El gurú de todos los temas.

**Oluchi:** ¿Por qué me halagas? (Risas.) Por favor, no me menosprecies. Si lo supiera todo, mis padres no se habrían molestado en pagar más matrículas.

**Grace:** (Bosteza y ojos en blanco) ¿Estamos aquí para resolver nuestros problemas personales o para lavar los platos?

**Barakat:** Mira quién está husmeando en los demás.

**Grace:** ¿Me estás hablando a mí?

**Peju:** Oh, por favor, chicas. ¿Pueden parar? ¿Se despertaron ambas del lado equivocado de sus camas?

**Oluchi:** Grace, te gusta meterte con la gente. Por favor, déjanos trabajar en paz.

**Grace:** Es obvio que ha habido una pandilla...

**Barakat:** Oh, por favor. (Continúa lavando los platos.)

**Grace:** Sé lo que ustedes están haciendo; sólo fingiré no darme cuenta. (Enjuaga los platos.)

**Oluchi:** ¿Tendrás tu oportunidad? (Tira la suciedad en el cubo de la basura.)

(Murmuraciones fuertes.)

**Anjola:** (Cierra sus oídos a los cotorreos incoherentes.)

(Las chicas terminan sus tareas. Discuten todo el camino hacia

el dormitorio.)

**(La luz se desvanece.)**

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.